

農村經濟研究

平凡出版社出版

1933



F32
631
934

03529

F30
81

農村經濟研究

中澤辨次郎著
莫仇林梓合譯

魯錦熙題

中華民國二十二年一月一日出版

版權所有

定價

精裝壹元二角
並裝七角

譯者

莫林 仇梓

出版者

平凡社出版部

發行者

爲北平地安門外大街
寶書局發行所

分售處

各地各大書店

北平爲寶書局

編譯各科書籍

經售教育用品

代辦中外各書店出版圖書雜誌

現當創立卅年紀念

經營合理化科學化

謹以熱烈的情緒努力於文

化事業倘蒙

賜顧無任歡迎

發行所

北平地安門外大街七十六號

農村經濟研究

譯 前

農村經濟問題，關係未來社會的建設，意義非常重大，因為農村經濟是人類社會經濟生活的一重要部門。據一般學者的分析，一九三〇年的世界恐慌，其大部分是基因於農業合理化與農產物的生產過剩。再看蘇聯五年計劃，對於農業部門那樣的縝密偉大，更可以知道在建設社會主義社會的過程中，農民經濟是占怎樣重要的地位。中國農村經濟已到破產的地步，怎樣解決中國農村經濟問題，是改建未來社會最嚴重的關鍵，亦是目前社會最重要的問題。近來國內識者對於農村經濟問題，已極注意，努力於理論的和實況的研究，決非偶然，實迫於事實的要求，當然有此歸趨。受資本主義社會層層榨取的農村經濟的現狀，將來究竟演化到怎樣結果？真是我們所不能預測的，尤其是努力於社會改造運動者所絕不能忽視的問題。

這本小冊子是日本學者中澤辨次郎氏就着日本農村的現狀作理論的與實際的研究的最新的的一部著作。著者又是從事農村實際運動的理論的指導者；而中日兩國農村經濟亦有不少的相同點，確是我們研究中國農村經濟問題很好的一部參考書。我們相信值得介紹，這是我們決定譯的一個理由。原書前半部是偏重一般理論的敘述和一般現狀的分析；後半部過於偏重日本的特殊問題，對於我們不感到十分需要，所以我們的譯書只相當原著的二分之一，章第的次序亦稍有變更，但仍能自成體系，不失為首尾完整的一部讀物。

至於內容自有本書可以證明，其價值如何，更用不着譯者的贅述，還讓讀者自己去估計好了。又原著者在卷首有一敘文，我們因為不是譯的全書，所以也省略了。

本書係日本改造社一九三一年九月出版，是年十二月譯竟，因滬戰關係，書局未能印行，現改由平凡社出版。

一九三二年冬於北平 譯者

農村經濟研究目次

第一章 農村經濟序論

第一節 農村經濟的變動

I 農村經濟的意義

2 農村經濟的破局

3 農村經濟的匡救

第二節 農村窮乏的動因

I 農村經濟窮乏的根本原因

2 農業之非營利的特性

3 農民向奴隸地位的沒落

第三節 農村負債問題……………一九

I 農民借債推定額……………一九

2 農家負債增加的原因……………二二

3 農村高利債與農民……………二三

第二章 都市和農村的經濟關係……………二五

第一節 都市和農村之相關聯的對立……………二五

I 近代都市和近代農村……………二五

2 都市和農村之經濟的反噬……………二七

3 大都市之不生產的構成……………三一

第二節 消費的都市和生產的農村……………三九

I 在都市生產力中潛在的農村底生產力……………三九

第三章 農業恐慌之世界的發展……………五三

2 農村人口之集中都市與其波紋……………四三

3 農產物在大都市中的增價過程……………五〇

第一節 美國經濟在世界上的地位與恐慌之爆發……………五三

1 美國經濟在日本經濟上所佔的地位……………五三

2 美國經濟在世界經濟上所佔的地位……………五五

3 美國農業生產力之過剩與資本的退潮……………五七

第二節 世界的農業恐慌之原因及其發展……………五九

1 世界的農業恐慌之發生原因……………五九

2 農業恐慌之世界的事實……………六二

第三節 美國證券恐慌之根源……………六九

1	金元資本的向歐洲輸血及其反動·····	六九
---	---------------------	----

2	美國金融統制的破綻與世界金融資本的逆流·····	八〇
---	--------------------------	----

3	在繁榮的灼熱形態中孕育着的破局的動因·····	八六
---	-------------------------	----

第四節	恐慌後美國經濟的變動·····	九二
-----	-----------------	----

1	彌縫破綻計畫的失敗·····	九二
---	----------------	----

2	資本家的指導原理底破產·····	九四
---	------------------	----

3	前途依然暗淡的滯貨貿易貨價·····	一〇一
---	--------------------	-----

第五節	失業羣之增大與恐慌之慢性化·····	一四
-----	--------------------	----

第四章	日本農業恐慌概說·····	一九
-----	---------------	----

第一節	蠶絲恐慌的發展·····	一九
-----	--------------	----

1	生絲恐慌的事實·····	一九
---	--------------	----

2	蠶業恐慌的事實·····	一二九
---	--------------	-----

第二節	特殊農業恐慌·····	一三七
-----	-------------	-----

1	蔬菜果實恐慌·····	一三七
---	-------------	-----

2	林業恐慌之發展·····	一四〇
---	--------------	-----

第三節	一般農業恐慌之形色·····	一四五
-----	----------------	-----

1	米穀恐慌之發展·····	一四五
---	--------------	-----

2	進入農村恐慌中的商工資本·····	一四八
---	-------------------	-----

3	農業恐慌之各種影響·····	一四九
---	----------------	-----

第五章	失業現象與農村人口過剩·····	一五二
-----	------------------	-----

第一節	失業現象之綜合的觀察·····	一五二
-----	-----------------	-----

1	失業問題之發生的過程·····	一五二
---	-----------------	-----

2	失業之意義及失業之原因·····	一五四
---	------------------	-----

3	失業之事實與失業之急速的增大·····	一五六
---	---------------------	-----

第二節	農村過剩人口之壓力·····	一六一
-----	----------------	-----

1	集積在農村的過剩人口·····	一六一
---	-----------------	-----

2	離村向都的農民與失業對策·····	一六七
---	-------------------	-----

第六章	近郊農村之社會的變動·····	一七一
-----	-----------------	-----

第一節	郊外之研究·····	一七一
-----	------------	-----

1	「郊外」與「近郊」之意義·····	一七一
---	-------------------	-----

2	關於郊外概念的二三意見·····	一七三
---	------------------	-----

第二節	近郊農村對於都市的重要性·····	一七六
-----	-------------------	-----

第三節	都市膨脹與近郊農村之末路·····	一八五
-----	-------------------	-----

第七章 農村經濟與新興運動……………一九〇

第一節 農村明日之展望……………一九〇

I 迫在眉睫的農村之黎明……………一九〇

2 進向「明日之農村」的有望的活動……………一九一

3 推動「農村之明日」的新勢力……………一九四

第二節 宗教與農民解放……………一九六

I 宗教與農民解放運動……………一九六

2 農村中宗教之發展過程……………一九八

3 宗教在農村中得以發展之要因……………二〇一

4 農民之生長與宗教權威之失墜……………二〇三

5 農村中宗教之將來……………二〇五

第三節 農村合作運動……………二〇七

I 合作運動之意義……………二〇七

2 合作運動之一般的傾向……………二〇八

3 解放團體與合作社之關係……………二一二

4 合作社之本質及其獨立性……………二一六

5 農村合作社之將來……………二一九

第八章 米價問題研究……………二二二

第一節 稻作豐凶之預測……………二二三

1 稻作之三大條件……………二二三

2 自然的條件之偉力……………二二三

3 關於豐年凶年之各種預測……………二二七

4	氣象學的稻作預測·····	一二九
5	豐歉兩時的米價變動·····	一三三
6	豐歉年中米價之月份的騰落·····	一三五
第二節	在決定米價上底經濟的諸關係·····	一三九
1	在決定米價上資本主義的各矛盾·····	一三九
2	米穀自給與他給之混淆政策·····	一四〇
3	世界國際市場上的米量·····	一四二
4	以米價爲中心的各種利害衝突·····	一四三
5	決定米價之基準·····	一四五
A	米價與生產費·····	一四五
B	米價與生計費·····	一五六
C	率勢米價·····	一六八

農村經濟研究

第一章 農村經濟序論

第一節 農村經濟的變動

(1) 農村經濟的意義

農村經濟和都市經濟同是構成整個資本主義經濟之重要的部分經濟。但都市經濟是資本主義經濟的主流，農村經濟是其支流。此種重大的區別，是由於兩者在其經濟機構上具有本質的優劣，由此優劣的差異所發生之經濟力的表現。例如都市經濟建立在集約的商工業多元的基礎上，而農村經濟建立在粗放的原始產業的一元的基礎上。尙不止於此，都市經濟立在經濟地理上底有利的條件上，而農村經濟則斷無此種經

濟地理上有利條件的恩惠。更有都市經濟不受季節的限制而農村經濟則決定的受季節的限制。以上種種，是都市經濟和農村經濟具有許多本質的優劣之點，此種優劣之差即是在資本主義經濟機構上一個形成主流一個形成支流的理由。所以農村經濟雖然是資本主義經濟的重要構成成分，對於整個資本主義經濟則被放在受支配的受權取的條件上。

農村經濟元來以農業經濟——即在近代仍然是持有半封建的殘跡，保有非能動的職業形態——為主體而成立的又是構成資本主義經濟的最下部的形態，所以常受資本主義經濟的支配，受資本的強大的壓力，斷不能企圖自身獨立的生長，而是他動的經濟。

爲的要知道上述農村經濟內含的各種性能——對於都市經濟的差別——之全部，就普遍於農村經濟形態之全面的斷層——由一九三〇年之經濟恐慌自然暴露出來的斷層——施以解剖，是最簡捷有效的方法。

一九三〇年的經濟恐慌，已普遍於資本主義經濟的全機構，是大戰以後累積起來的矛盾的總爆發，其影響所及的範圍普遍於所有產業的全層，已爲吾人所周知。其中受打擊最重的部門，是以農業爲中心而採取半封建生產形態的原始產業；因此，依存於原始產業的農村經濟，現在正遭逢着重大的經濟危機，暴露着重大的斷層。由此種重大斷層我們可以把握住農村經濟的真實。

2 農村經濟的破局

(1)

直到現在，農業仍然是半封建的生產形態。然而農村經濟則已脫離了封建的生產形態，捨棄了自足經濟，成熟爲資本主義交換經濟。農村經濟和其所依存的產業遊離化的事實，正是農村經濟比較都市經濟遭逢更大危機的重大原因。何以呢？農村所依存的原始產業之全部，止於是第一次的粗生產，所以其生產物的價格永久是低廉，而資本的迴轉速度又極遲慢。且係以大自然爲對象而經營的職業形態，所以比較商工業